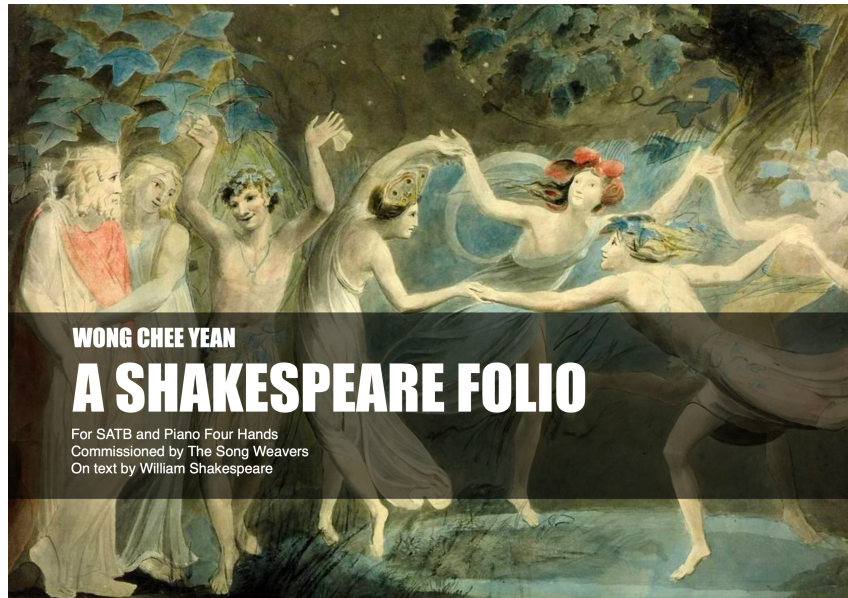


A Shakespeare Folio

For SATB soli and Piano Four Hands

Chee Yean Wong

Uitgave: eigen beheer



Een spreuk van, of eigenlijk verzameld door, Desiderius Erasmus luidt: "Heel de aarde is mijn vaderland." Deze spreuk naar het Latijnse "Quaevis terra patria" (Adagia, 1193) is in neon te lezen op de muur van de Centrale Bibliotheek in Rotterdam. De Maleisische pianist/ componist Chee Yean Wong studeerde in Maleisië, Engeland, Amerika, maar ook in ons land, namelijk aan Codarts, Hogeschool voor de Kunsten, eveneens in Rotterdam. Deze wereldburger componeert muziek voor verschillende bezettingen, waaronder voor koor.

Wong studeerde in 1999 aan de Royal College of Music in Londen, behaalde 2003 een Bachelor of Music aan Codarts, Hogeschool voor de Kunsten in Rotterdam bij Michael Davidson. Hij behaalde vervolgens bij Emile Naoumoff aan Indiana University, Bloomington in de Verenigde Staten, zijn master. De afgelopen jaren heeft Wong samengewerkt met onder meer musici van het Malaysian Philharmonic Orchestra. In 2013 werd een live-opname van zijn uitvoering van Mozarts 25^{ste} pianoconcert met High Winds Ensemble in Yogyakarta, Indonesië, uitgezonden door Arts Music Today.

Hoewel Wong niet formeel als componist is opgeleid zijn zijn composities in verschillende landen in Azië, Amerika en Europa warm onthaald. Twee van zijn orkestwerken, namelijk Six Sketches en Triptych zijn uitgevoerd door de Malaysian Philharmonic Orchestra. Vijf van zijn composities voor zang en piano, uitgegeven door de Chin Yong Music Society gingen in première in Maleisië, Singapore, China en het Verenigd Koninkrijk. On Huygens Aria, geschreven voor blazersensemble werd in 2010 in Duitsland uitgegeven door Floricor Edition. Wong arrangeerde muziek voor blazersensemble voor tal van gelegenheden, waaronder het eerdergenoemde arrangement van het 25^{ste} pianoconcert van Mozart. Zijn koorwerken

Crossing the Bar en If the Day Ends werden in 2021 uitgegeven door uitgeverij Musiksea. Wong is momenteel fulltime als pianodocent verbonden aan de Universiti Putra Malaysia.



Chee Yean Wong

Deel 1 uit A Shakespeare Folio
Shall I Compare Thee to a Summer's Day
SATB en piano, 4 handen

Shall I Compare Thee to a Summer's Day

Shall I compare thee to a summer's day?
Thou art more lovely and more temperate:
Rough winds do shake the darling buds of May,
And summer's lease hath all too short a date;
Sometime too hot the eye of heaven shines,
And often is his gold complexion dimmed;
And every fair from fair sometime declines,
By chance or nature's changing course untrimmed;
But thy eternal summer shall not fade,
Nor lose possession of that fair thou ow'st;
Nor shall death brag thou wander'st in his shade,
When in eternal lines to time thou grow'st:
So long as men can breathe or eyes can see,
So long lives this, and this gives life to thee.

Shall I Compare Thee to a Summer's Day

William Shakespeare

Wong Chee Yean

Moderato $\text{♩} = 50$

Soprano *p* Thou art more love-ly and more...

Alto *p* Shall I com- pare thee to a sum-mer's day? Thou art more love-ly and more,

Tenor

Bass

Piano I *p dolce*

Piano II *p dolce*

8

S. — tem- perate. Rough winds do shake the dar- ling buds of May, and sum- mer's lease hath all too short a

A. more tem- perate. Rough winds do shake the dar- ling buds of May, and sum- mer's lease hath all too short a

T. *p* Rough winds do shake the dar- ling buds of May, and sum- mer's lease hath all too short a

B. *p* and sum- mer's lease hath all too short a

Pno.

Pno.

Deel 2) Take O Take Those Lips Away
TB en piano, 4 handen

Deel 3) The Fairy Song
SATB en piano, 4 handen

Deel 4) Tell Me Where is Fancy Bred
Tenor en piano, 4 handen

Deel 5) Sigh No More
SA en piano, 4 handen

Deel 6) Orpheus
SATB en piano, 4 handen

Deel 7) O! Never Say that I was False of Heart
Sopraan en piano, 4 handen

Deel 8) Come Away Death
SATB en piano, 4 handen

De cyclus is geïnspireerd op Brahms' Liebeslieder en werd geschreven voor de 400e sterfdag van William Shakespeare in 2016.



Andere uitgaven van Wong voor vocaal ensemble zijn: 'Crossing the Bar' (SSA, a capella) en 'If the Day Ends' (SATB, a capella), Uitgave: Muziksea.

to Ann
Crossing the Bar

Alfred, Lord Tennyson

Wong Chee Yean

Poco adagio ♩ = 108

Soprano
Sun-set and even-ing star, sun set and even - ing star,

Alto
Sun-set and even-ing star, sun set and even - ing star,

Tenor
Sun-set and even-ing star,

Bass

Piano
(For rehearsal only)

2

S. 1
And one clear call for me! And may there, and may there be no

A. 1
And one clear call for me! And may there, and may there be no

T. 1
And one clear call for me! And may there, and may there be no

B. 1
And may there, and may there be no

Piano

S. 2
mourn-ing, no mourn-ing, no mourn - ing of the bar,

A. 2
mourn-ing, no mourn-ing, no mourn - ing of the bar.

T. 2
mourn-ing, no mourn-ing, mourn - ing of the bar.

B. 2
mourn-ing, no mourn-ing, mourn - ing of the bar.

Piano

to Chi Hoe
If the Day Ends

Rabindranath Tagore

Wong Chee Yean

Lento e espressivo ♩ = 69

Soprano 1
Soprano 2
If the day ends, if the birds sing no more If the

Alto
If the day ends, if the birds sing no more If the

Piano
(For rehearsal only)

S. 1
S. 2
spent wind stopsblow - ing Wrap me up on all sides with a veil.

A. 1

Piano

S. 1
S. 2
Co - ver me ten - der-ly in pro - found dark - ness.

A. 1

Piano

S. 1
S. 2
Just as you wrap the earth at night with dreams,

A. 1

Piano

S. 1
S. 2
se - cret-ly and slow - ly Just as you shut sleep-y eyes - lids, or droop - ing

A. 1

Piano

Do Not Stand at My Grave and Weep (2020, TTBB) geeft Wong in eigen beheer uit.

Do Not Stand at My Grave and Weep

Mary Elizabeth Frye

Wong Chee Yean

Molto adagio

Tenor 1
Do not, do not stand at my grave and weep.

Tenor 2
Do not, do not stand at my grave and weep.

Bass 1
Do not, do not stand at my grave and weep.

Bass 2
Do not, do not stand at my grave and weep.

4 *poco cresc.*

T.1
I am not there, I do not sleep, I am a thousand winds that blow,

T.2
I am not there, I do not sleep, I am a thousand winds that blow,

B.1
I am not there, I do not sleep, I am a thousand winds that blow,

B.2
I am not there, I do not sleep, I am a thousand winds that blow,

Dirigenten en zangers die geïnteresseerd zijn in het uitvoeren van werken van Chee Yean Wong kunnen contact opnemen met de componist: cywong6486@gmail.com. De bij Musiksea uitgegeven werken kunnen bij de uitgever besteld worden.



Een opname van Wongs A Shakespeare Folio is te zien en te beluisteren via YouTube:

- <https://youtu.be/ZYiybqm31ys>

Voorbeeld van een andere compositie van Chee Yean Wong is:

- Six Sketches: <https://youtu.be/8fzvwa-qqOA>

Michel Hogenes
Februari 2023